

122221







इंदिरा गांधी शारीरिक शिक्षा एवं खेल विज्ञान संस्थान

(दिल्ली विश्वविद्यालय), बी-ब्लॉक, विकासपुरी, नई दिल्ली-110018. Email: <u>principal@igipess.du.ac.in</u> : <u>Website: www.igipess.du.ac.in</u>

संदर्भ संख्याः आई.पी.ई./2024/राज्याज्ये । 508

दिनांक:19/03/2024

परिपत्र CIRCULAR

विषय: मानक अभिव्यक्तियाँ एवं प्रशासनिक शब्दों का परिचालन। Sub: Circulation of Standard Phrases and Administrative Word.

राजभाषा कार्यान्वयन समिति के निर्णयानुसार राजभाषा हिंदी के प्रगामी प्रयोग के लिए दैनंदिन कार्यों में प्रयोग की जाने वाली 12 मानक अभिव्यक्तियाँ तथा 12 प्रशासनिक शब्दों की सूची निम्नलिखित है: -

As per the decision of Official Language Implementation Committee for the progressive use of Official Language, a list of 12 Standard phrases and 12 Administrative Words are give below, which is useful for day-to-day work.

मानक अभिव्यक्तियाँ / Standard Phrases		प्रशासनिक शब्द/ Administrative Words		
May be Concurred in	सहमति प्रदान की जाए	Assessment	निर्धारण	
May be Deferred	मुल्तवी रखा जाए	Clause	खंड	
May be Perused	देख लिया जाए	Circular	परिपत्र	
Show Cause Notice	कारण बताओ नोटिस	Deputation	प्रतिनियुक्ति	
Severe Action	कठोर कार्यवाही	Duty	कार्यार्थ	
As far as possible	यथा संभव	Gazette	राजपत्र	
As is where is	जैसा है जहाँ है	Overtime	समयोपरि	
As per extant order	वर्तमान आदेशों के अनुसार	Preventive	निवारक	
Expenditure Section	व्यय अनुभाग	Receipt	का आशोधन	
For Compliance	अनुपालन के लिए	Quotation	दरपत्र	
Here-in-before	इससे पूर्व	Superannuation	निवर्तन	
In Consequence of	के परिणामस्वरूप	Surety	प्रतिभू	

सभी विभाग प्रमुखों से अनुरोध है कि संस्थान में राजभाषा हिंदी के बेहतर कार्यान्वयन में अपना सहयोग दें और अपने दैनंदिन कार्यालय कार्य निपटने में उल्लिखित अभिव्यक्तियों व शब्दों का प्रयोग करें।

All the Head / In-charges of Sections are requested to co-operate for better implementation of Office Language Hindi in the Institute and also requested to make use of the above phrases/ Words during the disposal of their day to day work.

प्रतिनिपि: 1. हिंदी क्रियान्वयन समिति, 2. निगरानी समिति, 3. प्रशासनिक अधिकारी, 4. अनुभाग अधिकारी(प्रशा),

5.अनुभाग अधिकारी (लेखा), 6. वरिष्ठ तकनीकी सहायक (कंप्यूटर) - वेबसाइट पर अपलोड करने के हेतु,

7. कार्यालय फाइल, 8. आंतरिक गुणवक्ता आश्वासन समिति फाइल

प्रो.संदीप तिवारी प्राचार्य (कार्यवाहक)

6

into inel